Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

RÅDETS DIREKTIV

af 27. juli 1976

►M3 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende forlygter på motorkøretøjer, der fungerer som nærlys- og/eller fjernlyslygter, samt vedrørende lyskilder (glødelamper og andet) til brug i godkendte lygter på motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil ◄

(76/761/EØF)

(EFT L 262 af 27.9.1976, s. 96)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►M1	Rådets direktiv 87/354/EØF af 25. juni 1987	L 192	43	11.7.1987
►M2	Kommissionens direktiv 89/517/EØF af 1. august 1989	L 265	15	12.9.1989
►M3	Kommissionens direktiv 1999/17/EF af 18. marts 1999	L 97	45	12.4.1999

Ændret ved:

►A1	Tiltrædelsesakt for Grækenland	L 291	17	19.11.1979
►A2	Tiltrædelsesakt for Spanien og Portugal	L 302	23	15.11.1985
►A3	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995
►A4	Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003

▼B

RÅDETS DIREKTIV

af 27. juli 1976

►M3 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende forlygter på motorkøretøjer, der fungerer som nærlys- og/eller fjernlyslygter, samt vedrørende lyskilder (glødelamper og andet) til brug i godkendte lygter på motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil ◄

(76/761/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

De tekniske forskrifter, som motordrevne køretøjer skal opfylde i henhold til de enkelte staters lovgivning, omfatter blandt andet lygter til fjernlys og/eller nærlys samt lamper til disse;

disse forskrifter er forskellige fra medlemsstat til medlemsstat; det er derfor påkrævet, at ensartede forskrifter vedtages af samtlige medlemsstater enten som tillæg til eller i stedet for deres nugældende bestemmelser særlig med henblik på, at fremgangsmåden for EØF-standardtypegodkendelse, i henhold til Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ([3]) kan anvendes for alle køretøjstyper;

fælles forskrifter for montering af lygter og lyssignalapparater på motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil er fastsat ved direktiv 76/756/EØF ([4]);

gennem en harmoniseret fremgangsmåde ved typegodkendelse for lygter til fjernlys og/eller nærlys samt af lamper til disse kan den enkelte medlemsstat kontrollere, om de fælles forskrifter for fremstilling og afprøvninger er overholdt, og underrette de øvrige medlemsstater herom ved fremsendelse af en kopi af det typegodkendelsesskema, der udstedes for hver type lygter til fjernlys og/eller nærlys samt lamper for disse; anbringelse af et EØF-godkendelsesmærke på alle lygter og lamper, der er fremstillet i overensstemmelse med den godkendte type, overflødiggør en teknisk kontrol med disse lygter og lamper i de øvrige medlemsstater;

det er vigtigt, at der tages hensyn til de tekniske forskrifter, der på dette område er vedtaget af FN-organet Den økonomiske kommission for Europa i dets regulativ nr. 1 (Uniform regulations for the approval of motor vehicle headlights emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both) ([5]) og nr. 2 (Uniform regulations concerning approval of incandescent electric lamps for headlights emitting an asymmetric passing beam or a driving beam or both), ([6]) der som bilag er knyttet til Agreement of March 20, 1958 concerning the adoption of

([1]) EFT nr. C 76 af 7. 4. 1975, s. 37.
([2]) EFT nr. C 255 af 7. 11. 1975, s. 2.
([3]) EFT nr. L 42 af 23. 2. 1970, s. 1.
([4]) Se side 1 i denne Tidende.
([5]) Dokument fra Den økonomiske kommission for Europa E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } ad. 1 af 24. 3. 1960.
([6]) Document de la Commission économique pour l'Europe E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 1 du 24. 3. 1960

▼B

uniform conditions for approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts;

indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om motordrevne køretøjer indebærer en gensidig anerkendelse medlemsstaterne imellem af den kontrol, som hver af dem gennemfører på grundlag af de fælles forskrifter —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

▼M3

1. Medlemsstaterne meddeler EF-typegodkendelse for enhver type forlygte, der fungerer som fjernlys- og/eller nærlyslygte, og for enhver type lyskilde (glødelampe og andet) til brug i godkendte lygter, når den er i overensstemmelse med fremstillings- og prøvningsforskrifterne i de pågældende bilag.

▼B

2. Den medlemsstat, der har meddelt EØF-typegodkendelse, træffer — om fornødent i samarbejde med de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater — de nødvendige foranstaltninger til i påkrævet omfang at kontrollere, at produktionen er i overensstemmelse med den godkendt type. Kontrollen udøves ved stikprøver.

▼M3

Artikel 2

Medlemsstaterne tildeler fabrikanten et EF-komponenttypegodkendelsesmærke som vist i tillæg 5 til bilag I for hver type forlygte, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, og for enhver lyskilde (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, som de godkender i medfør af artikel 1.

Medlemsstaterne træffer alle hensigtsmæssige foranstaltninger for at hindre, at der anvendes mærker, som kan medføre, at lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, og lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, som er typegodkendt i medfør af artikel 1, forveksles med andre anordninger.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne kan ikke forbyde salg af lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, og lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, af grunde, der vedrører deres udførelse eller funktionsmåde, når de pågældende lygter og lyskilder er forsynet med EF-komponenttypegodkendelsesmærke.

2. En medlemsstat kan forbyde salg af lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, og lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, som er forsynet med EF-komponenttypegodkendelsesmærke, hvis de systematisk afviger fra den godkendte type.

Den pågældende medlemsstat underretter omgående de øvrige medlemsstater og Kommissionen om de trufne foranstaltninger og begrunder samtidig sin beslutning.

Artikel 4

De ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne underretter efter fremgangsmåden i artikel 4, stk. 6, i direktiv 70/156/EØF hinanden om, hvilke godkendelser de har meddelt, nægtet eller inddraget i henhold til dette direktiv.

▼B

Artikel 5

1. ►M3 Konstaterer en medlemsstat, der har meddelt en EF-komponenttypegodkendelse, at flere lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, og lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en

▼B

godkendt lygte, som er forsynet med samme EF-komponenttypegodkendelsesmærke, ikke er i overensstemmelse med den type, den har typegodkendt, træffer den de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produktionen bringes i overensstemmelse med den godkendte type. ◄ De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat underretter de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater om de trufne foranstaltninger, der, hvis uoverensstemmelsen er systematisk, vil kunne medføre inddragelse af EØF-typegodkendelsen. Disse myndigheder træffer de samme foranstaltninger, når de af de kompetente myndigheder i en anden medlemsstat underrettes om sådan manglende overensstemmelse.

2. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne underretter inden en måned hinanden om inddragelse af en meddelt EØF-typegodkendelse og om grundene hertil.

Artikel 6

►M3 Enhver afgørelse truffet på grundlag af de til gennemførelse af dette direktiv udstedte bestemmelser, hvorved en EF-typegodkendelse af en lygte, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, eller en lyskilde (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte nægtes eller inddrages, eller hvorved der udstedes forbud mod salg eller brug, skal nøje begrundes. ◄ Sådanne afgørelser skal meddeles de pågældende med oplysning om de i henhold til medlemsstaternes lovgivning foreliggende retsmidler og om fristerne for disses anvendelse.

▼M3

Artikel 7

Medlemsstaterne kan ikke nægte EF-typegodkendelse eller national typegodkendelse af et køretøj af grunde, som vedrører lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, eller lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, når disse er forsynet med EF-komponenttypegodkendelsesmærke og monteret som foreskrivet i direktiv 76/756/EØF.

Artikel 8

Medlemsstaterne kan ikke nægte eller forbyde salg, registrering, ibrugtagning eller brug af køretøjer af grunde, som vedrører lygter, der fungerer som fjern- og/eller nærlyslygte, eller lyskilder (glødelampe og andet) til brug i en godkendt lygte, hvis disse er forsynet med EF-komponenttypegodkendelsesmærke og monteret som foreskrevet i direktiv 76/756/EØF.

Artikel 9

Ved køretøjer forstås i dette direktiv alle motordrevne køretøjer med eller uden karrosseri, der er bestemt til færdsel på vej, og som har mindst fire hjul og en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på mere end 25 km/h, med undtagelse af skinnekøretøjer, landbrugs- og skovbrugstraktorer samt alle mobile maskiner.

▼B

Artikel 10

Ændringer, der er nødvendige for at tilpasse forskrifterne i bilagene til den tekniske udvikling, gennemføres i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 13 i direktiv 70/156/EØF.

Artikel 11

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør inden den 1. juli 1977 de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv og underretter straks Kommissionen herom. De sætter disse bestemmelser i kraft senest den 1. oktober 1977.

2. Efter meddelelsen af dette direktiv drager medlemsstaterne desuden omsorg for at Kommissionen underrettes i så god tid, at den kan fremsætte sine eventuelle bemærkninger om ethvert udkast til

▼B

bestemmelser af administrativ eller lovmæssig karakter, som medlemsstaterne har til hensigt at udstede på det af dette direktiv omfattede område.

Artikel 12

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼**M3**

BILAGSFORTEGNELSE

BILAG I: Administrative bestemmelser om typegodkendelse

Tillæg 1: Oplysningsskema (forlygter)

Tillæg 2: Oplysningsskema (lyskilder)

Tillæg 3: Typegodkendelsesattest (forlygter)

Tillæg 4: Typegodkendelsesattest (lyskilder)

Tillæg 5: Modeller for EF-komponenttypegodkendelsesmærke

BILAG II: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for forlygter udstyret med glødelamper af kategori R2 og/eller HS1

BILAG III: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for sealed-beam-forlygter

BILAG IV: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for forlygter udstyret med halogenglødelamper af kategori H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7 og/eller H_8

BILAG V: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for forlygter udstyret med halogenglødelamper af kategori H_4

BILAG VI: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for sealed-beam-halogen-forlygter

BILAG VII: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for glødetrådspærer til anvendelse i godkendte lygteenheder

BILAG VIII: Anvendelsesområde og tekniske forskrifter for forlygter udstyret med gasudladningslyskilder

BILAG IX: Gasudladningslyskilder til brug i godkendte gasudladningslygter

▼**M3**

BILAG I

ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER OM TYPEGODKENDELSE

1. Dette bilag omhandler komponenttypegodkendelse af:

1.1. forlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, afgiver asymmetrisk fjernlys og/eller nærlys, er udstyret med glødelamper af kategori R2 og/eller HS1 og opfylder forskrifterne i bilag II

1.2. »sealed-beam«-forlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, afgiver asymmetrisk fjernlys og/eller nærlys og opfylder forskrifterne i bilag III

1.3. forlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, afgiver asymmetrisk fjernlys og/eller nærlys, er udstyret med halogenglødelamper, som er af kategori H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7 og/eller H_8, og opfylder forskrifterne i bilag IV

1.4. forlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, afgiver asymmetrisk fjernlys og/eller nærlys, er udstyret med glødelamper af kategori H_4 og opfylder forskrifterne i bilag V

1.5. »sealed-beam«-halogenforlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, afgiver asymmetrisk fjernlys og/eller nærlys og opfylder forskrifterne i bilag VI

1.6. glødelamper, som er bestemt til anvendelse i godkendte lygteenheder i motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil og opfylder forskrifterne i bilag VII

1.7. forlygter, som er bestemt til motordrevne køretøjer, er udstyret med lyskilde af gasudladningstypen og opfylder forskrifterne i bilag VIII

1.8. lyskilder af gasudladningstypen, som er bestemt til anvendelse i godkendte gasudladningslygter i motordrevne køretøjer og opfylder forskrifterne i bilag IX.

2. ANSØGNING OM EF-KOMPONENTTYPEGODKENDELSE

2.1. Ansøgning om EF-typegodkendelse af en forlygtetype i henhold til artikel 3, stk. 4, direktiv 70/156/EØF, indgives af fabrikanten.

2.1.1. Tillæg 1 indeholder en model af oplysningsskemaet.

2.1.2. Til den tekniske tjeneste, der forestår typegodkendelsesprøvningen, indleveres

2.1.2.1. følgende prøver:

2.1.2.1.1. af en forlygtetype som omhandlet i punkt 1.1, 1.3 og 1.4: to prøver

2.1.2.1.2. af en forlygtetype som omhandlet i punkt 1.2 og 1.5: fem prøver

2.1.2.1.3. af en forlygtetype som omhandlet i punkt 1.7: to prøver med standardlyskilde af gasudladningstype og i givet fald én ballastmodstand af hver type, som påtænkes anvendt.

2.1.2.2. Til prøvning af plastmateriale anvendt til lygteglas:

2.1.2.2.1. 13 lygteglas (14 for de i punkt 1.7 omhandlede forlygter)

2.1.2.2.2. seks (ti) af disse lygteglas kan erstattes af seks (ti) materialeprøver, mindst 60 mm × 80 mm, med plan eller konveks yderflade og i midten et omtrent fladt areal (krumningsradius mindst 300 mm) mindst 15 mm × 15 mm i størrelse

2.1.2.2.3. alle sådanne lygteglas eller materialeprøver skal være fremstillet efter den metode, der skal anvendes i masseproduktionen

2.1.2.2.4. en reflektor, hvorpå lygteglassene kan monteres efter fabrikantens anvisninger.

2.1.2.3. Hvor det er relevant, til prøvning af transparente plastdeles bestandighed over for UV-stråling fra gasudladningslyskilder i forlygten:

2.1.2.3.1. en prøve af hvert af de pågældende materialer, som anvendes i forlygten, eller en prøve af forlygten indeholdende disse. Hver materialeprøve skal have samme fremtræden og eventuel overfladebehandling, som påtænkes anvendt i den forlygte, der søges godkendt

▼M3

2.1.2.3.2. der kræves ikke prøvning for indvendige materialers bestandighed mod UV-bestråling fra lyskilden, hvis den anvendte gasudladningslyskilde er af lav-UV-typen, eller hvis der er truffet forholdsregler til beskyttelse af de pågældende komponenter mod UV-stråling, f.eks. med glasfiltre.

2.1.2.4. De materialer, der er anvendt til lygteglas, og eventuel coating skal, hvis de allerede er afprøvet, være ledsaget af prøverapporten over egenskaberne af sådanne materialer og coating.

2.2. Ansøgning om EF-komponenttypegodkendelse af en type lyskilde i henhold til artikel 3, stk. 4, i direktiv 70/156/EØF, indgives af fabrikanten.

2.2.1. Tillæg 2 indeholder en model af oplysningsskemaet.

2.2.2. Til den tekniske tjeneste, der forestår typegodkendelsesprøverne, indleveres følgende:

2.2.2.1. af glødelamper som omhandlet i punkt 1.6: fem prøver for hver ansøgt farve

2.2.2.2. af en type gasudladningslyskilde som omhandlet i punkt 1.8: tre prøver og en prøve af ballastmodstanden

2.2.2.3. for en type lyskilde, der kun ved handelsnavn eller mærke afviger fra en allerede godkendt type, behøver kun indleveres:

2.2.2.3.1. en erklæring fra fabrikanten om, at den ansøgte type (bortset fra handelsnavn eller mærke) er identisk med og fremstillet af samme fabrikant som den allerede godkendte type, idet denne angives ved sin godkendelseskode

2.2.2.3.2. to prøver, der bærer det nye handelsnavn eller mærke.

3. MÆRKNING

3.1. Anordninger, som søges EF-komponenttypegodkendt, skal bære:

3.1.1. for forlygter ([1]):

3.1.1.1. på lygteglasset, fabrikantens handelsnavn eller mærke

3.1.1.2. på lygteglasset og på selve lygtens hus ([2]), arealer tilstrækkeligt store til det i punkt 5 omhandlede godkendelsesmærke; disse områder skal være angivet på de i tillæg 1 omhandlede tegninger

3.1.1.3. såfremt enheden er bestemt til både højre- og venstrekørsel, mærker, der angiver de to indstillinger af den optiske enhed på køretøjet eller af lyskilden på reflektoren; disse mærker består af bogstaverne »R/D« for stillingen svarende til højrekørsel og »L/G« for stillingen svarende til venstrekørsel

3.1.1.4. alle de i punkt 1.7 omhandlede lygter kan på den lysemitterende flade være forsynet med et referencecentermærke som vist i bilag 6 til de dokumenter, der er omhandlet i punkt 2.1 i bilag VIII.

3.1.2. For glødelamper, på soklen eller kolben, idet dette i sidstnævnte tilfælde ikke må påvirke lysegenskaberne:

3.1.2.1. fabrikantens handelsnavn eller mærke; er flere handelsnavne eller mærker tildelt samme godkendelseskode, behøver kun én (ét) af dem angives for at opfylde denne forskrift

3.1.2.2. nominel spænding

3.1.2.3. international betegnelse for den pågældende kategori

3.1.2.4. nominelt effektforbrug (for dobbeltglødetrådspærer i rækkefølgen primær/sekundær glødetråd); behøver ikke angives særskilt, hvis det er del af den internationale betegnelse for den pågældende kategori glødelampe, samt

([1]) For forlygter, der er konstrueret til at opfylde kravene til kun én færdselsretning (højre- eller venstrekørsel) anbefales det yderligere, at det areal, der kan afblændes for at undgå ulemper for brugere i et land med modsat færdselsretning i forhold til den, forlygten er konstrueret til, angives uudsletteligt på det forreste lygteglas, og at dette forklares i vedligeholdelsesbogen til køretøjerne. Sådan mærkning er dog ikke nødvendig, når det pågældende areals afgrænsning tydeligt fremgår af udformningen.

([2]) Kan lygteglasset ikke adskilles fra lygtehuset, er det tilstrækkeligt, at der forefindes et afmærkningsområde på lygteglasset.

▼M3

3.1.2.5. et areal tilstrækkelig stort til godkendelsesmærket, der skal angives på de i tillæg 2 omhandlede tegninger

3.1.2.6. andre påskrifter end de i punkt 3.1.2.1-3.1.2.5 og 6 kan være påført, forudsat de ikke har ugunstig indvirkning på lysegenskaberne.

3.1.3. For gasudladningslyskilder, på soklen:

3.1.3.1. fabrikantens handelsnavn eller mærke

3.1.3.2. international betegnelse for den pågældende kategori

3.1.3.3. nominelt effektforbrug; (behøver ikke angives særskilt, hvis det er del af den internationale betegnelse for den pågældende kategori glødelampe), og

3.1.3.4. et areal tilstrækkelig stort til godkendelsesmærket, der skal være angivet på de i tillæg 2 omhandlede tegninger

3.1.3.5. andre påskrifter end de i punkt 3.1.3.1-3.1.3.4 og 6 omhandlede kan være påført soklen

3.1.3.6. den til typegodkendelse af lyskilden anvendte ballastmodstand skal være påført med angivelse af type, handelsnavn og nominel spænding og effektforbrug som angivet på det pågældende datablad for lampen.

4. MEDDELELSE AF EF-TYPEGODKENDELSE

4.1. Er de pågældende forskrifter opfyldt, meddeles EF-typegodkendelse i henhold til artikel 4, stk. 3, og i givet fald artikel 4, stk. 4, i direktiv 70/156/EØF.

NB: Der er i dette direktiv intet, der forhindrer en medlemsstat i at forbyde, at en forlygte med glas af plastmateriale, som er godkendt i henhold til dette direktiv, kombineres med en mekanisk forlygtevaskeranordning (med visker).

4.2. En model for EF-typegodkendelsesattesten findes i:

4.2.1. tillæg 3 for de i punkt 2.1 omhandlede ansøgninger

4.2.2. tillæg 4 for de i punkt 2.2 omhandlede ansøgninger.

4.3. Hver godkendt type forlygte tildeles et godkendelsesnummer i overensstemmelse med bilag VII til direktiv 70/156/EØF. En medlemsstat må ikke tildele samme nummer til to forskellige typer forlygter.

4.4. Når der søges EF-komponenttypegodkendelse af en type lygte/lyssignal bestående af en forlygte og andre lygter, kan der tildeles ét enkelt EF-komponenttypegodkendelsesnummer, forudsat at forlygten opfylder forskrifterne i dette direktiv, og at hver af de øvrige lygter, der er del af den/det lygte/lyssignal, som søges EF-komponenttypegodkendt, er i overensstemmelse med det særdirektiv, der finder anvendelse på den.

4.5. Hver godkendt type lyskilde tildeles en godkendelseskode. Koden omfatter en identifikationskode, bestående af højst to tegn, der vælges blandt de arabiske tal og de store bogstaver i fodnote [1], med et foranstillet etcifret løbenummer, der henviser til seneste større tekniske ændring af de relevante bilag i direktiv 76/761/EØF på den dag, da EF-typegodkendelse meddeltes. I dette direktiv er løbenummeret:

— 2 for bilag VII

— 0 for bilag IX.

En medlemsstat må ikke tildele samme kode til to forskellige typer lyskilde.

5. EF-KOMPONENTTYPEGODKENDELSESMÆRKE FOR FORLYGTER

5.1. Ud over de i punkt 3.1 omhandlede mærker skal hver forlygte, der er i overensstemmelse med den type, der er godkendt efter dette direktiv, være påført et EF-komponenttypegodkendelsesmærke.

5.2. Dette mærke består af:

[1] 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H J K L M N P R S T U V W X Y Z.

▼M3

5.2.1. Et rektangel, som omslutter bogstavet »e«, efterfulgt af kodenummer eller -bogstaver på den medlemsstat, som har meddelt typegodkendelse:

▼A4

1 for Tyskland

2 for Frankrig

3 for Italien

4 for Nederlandene

5 for Sverige

6 for Belgien

7 for Ungarn

8 for Den Tjekkiske Republik

9 for Spanien

11 for Det Forenede Kongerige

12 for Østrig

13 for Luxembourg

17 for Finland

18 for Danmark

20 for Polen

21 for Portugal

23 for Grækenland

24 for Irland

26 for Slovenien

27 for Slovakiet

29 for Estland

32 for Letland

36 for Litauen

CY for Cypern

MT for Malta

▼M3

5.2.2. i nærheden af rektanglet, »basisgodkendelsens nummer« — som udgør del 4 af typegodkendelsesnummeret omhandlet i bilag VII til direktiv 70/156/EØF — med to foranstillede cifre, der er løbenummeret på den seneste væsentlig tekniske ændring af direktiv 75/761/EØF på dagen for meddelelse af EF-typegodkendelse. I nærværende direktiv er dette løbenummer:

— 01 for bilag II

— 02 for bilag III

— 04 for bilag IV

— 02 for bilag V

— 02 for bilag VI

— 00 for bilag VIII

5.2.3. yderligere symboler som følger:

5.2.3.1. på forlygter, der kun opfylder forskrifterne for venstrekørsel, en vandret pil, der for en iagttager med front mod forlygten peger mod højre, dvs. mod den side af vejen, hvor der køres

5.2.3.2. på forlygter, der er konstrueret til at opfylde forskrifterne for begge færdselsretninger ved passende justering af den optiske enhed eller glødelampen, en vandret pil med hoved i begge ender, altså en pil der peger både mod venstre og højre

5.2.3.3. på forlygter, der opfylder forskrifterne i dette direktiv alene hvad angår nærlys, bogstavet »C«

5.2.3.4. på forlygter, der opfylder dette direktivs forskrifter alene hvad angår fjernlys, bogstavet »R«

5.2.3.5. på forlygter, der opfylder forskrifterne i dette direktiv hvad angår både fjern- og nærlys, bogstaverne »CR«

5.2.3.6. med de(t) foranstillede bogstav(er):

— S for de i punkt 1.2 omhandlede forlygter

▼**M3**

— H for de i punkt 1.3 og 1.4 omhandlede forlygter

— HS for de i punkt 1.5 omhandlede forlygter

— D for de i punkt 1.7 omhandlede forlygter

5.2.3.7. på forlygter med lygteglas af plast skal bogstaverne PL være anført i nærheden af de i punkt 5.2.3.3-5.2.3.5 omhandlede symboler

5.2.3.8. på de i punkt 1.3, 1.4, 1.5 og 1.7 omhandlede forlygter, som opfylder forskrifterne i dette direktiv hvad angår fjernlys, angivelse af den maksimale lysintensitet, udtrykt ved et henvisningsmærke, placeret nær firkanten omkring bogstavet »e«; for i hinanden indbyggede forlygter, angivelse af den maksimale lysintensitet af fjernlyset som helhed, udtrykt som ovenfor angivet.

Det ovenfor omhandlede henvisningsmærke er defineret henholdsvis i:

— punkt 6.3.2.1.2 af de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag IV og V

— punkt 8.3.2.1.2 af de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VI

— punkt 6.3.2.2 af de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VIII

5.2.3.9. i hvert tilfælde skal den relevante funktionsmåde anvendt under prøvningsproceduren i henhold til punkt 1.1.1.1 i bilag »X« og den tilladte spænding i henhold til punkt 1.1.1.2 i bilag »X« være angivet i typegodkendelsesattesten (tillæg 3).

I de pågældende tilfælde skal anordningen være mærket som følger:

På forlygter, der opfylder forskrifterne i dette direktiv og er udformet således, at glødetråden til fjernlyset ikke må tændes samtidig med nogen anden lygtefunktion, i hvilken den kan være gensidigt indbygget, skal der være angivet en skråstreg (/) efter fjernlyssymbolet i godkendelsesmærket.

På de i punkt 1.1, 1.3 og 1.4 omhandlede forlygter, der kun opfylder forskrifterne i bilag »X« til dette direktiv, når de tilføres en strømforsyning på 6 V eller 12 V, skal der nær glødelampens holder være påført et symbol bestående af tallet 24 overstreget med et kryds (X).

Ved bilag »X« forstås:

— bilag 4 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag II og VIII

— bilag 5 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag III, IV og V

— bilag 6 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VI.

5.3. EF-komponenttypegodkendelsesmærket skal være påført lygten på en sådan måde, at det er uudsletteligt og klart læseligt, også når lygten er monteret på køretøjet.

5.4. Udformning af godkendelsesmærket.

5.4.1. Uafhængige lygter:

Eksempler på EF-komponenttypegodkendelsesmærkning findes i figur 1 i tillæg 5.

5.4.2. Sammenbyggede, kombinerede eller i hinanden indbyggede lygter:

5.4.2.1. når der tildeles ét enkelt EF-komponenttypegodkendelsesnummer som omhandlet i punkt 4.4 til en type lygte og lyssignal, der består af en forlygte og andre lygter, kan der påføres ét enkelt EF-komponenttypegodkendelsesnummer, bestående af:

5.4.2.1.1. et rektangel omsluttende bogstavet »e«, efterfulgt af kodenummer eller -bogstaver på den medlemsstat, som har meddelt typegodkendelse (se punkt 5.2.1)

5.4.2.1.2. »basisgodkendelsens nummer« (se punkt 5.2.2).

5.4.2.2. Dette mærke kan være placeret et vilkårligt sted på de lygter, som er sammenbygget, kombineret eller indbygget i hinanden, forudsat at:

5.4.2.2.1. det er synligt efter montering af lygterne, og

5.4.2.2.2. ingen lysafgivende komponenter i de sammenbyggede, kombinerede eller i hinanden indbyggede lygter kan fjernes uden at godkendelsesmærket samtidig fjernes.

▼M3

5.4.2.3. Symbolet til identifikation af hver lygte, svarende til hvert direktiv i henhold til hvilket EF-komponenttypegodkendelse er meddelt, sammen med løbenummeret (se punkt 5.2.2 andet led) og en eventuelt krævet pil skal være påført:

5.4.2.3.1. enten på den pågældende lysemitterende overflade

5.4.2.3.2. eller i en gruppe, således at hver af de sammenbyggede, kombinerede eller i hinanden indbyggede lygter tydeligt lader sig identificere.

5.4.2.4. Målene på dette mærkes bestanddele må ikke være under de mindstemål, der angives for de enkelte mærker af de forskellige direktiver, i medfør af hvilke EF-komponenttypegodkendelse er meddelt.

5.4.2.5. I figur 2 i tillæg 5 findes eksempler på et EF-komponenttypegodkendelsesmærke for en lygte, der er sammenbygget eller kombineret med eller gensidigt indbygget i andre lygter.

5.4.3. For lygter, hvis lygteglas anvendes til forskellige typer forlygter, og som kan være gensidigt indbygget i eller sammenbygget med andre lygter:

5.4.3.1. finder bestemmelserne i punkt 5.4.2. anvendelse

5.4.3.2. kan, når samme lygteglas anvendes, dette endvidere være påført de forskellige godkendelsesmærker vedrørende forskellige typer forlygter eller lygteenheder, forudsat at forlygtehuset, også selv om det ikke kan adskilles fra lygteglasset, ligeledes frembyder det i punkt 3.1.1.2 anførte areal og er forsynet med godkendelsesmærker for de pågældende funktioner

5.4.3.3. kan, hvis forskellige forlygtetyper er omfattet af samme lygtehus, de forskellige godkendelsesmærker være påført dette

5.4.3.4. eksempler på et EF-komponenttypegodkendelsesmærke for lygter, der er gensidigt indbygget i en forlygte, er givet i figur 3 i tillæg 5.

6. EF-KOMPONENTTYPEGODKENDELSESMÆRKE FOR LYSKILDER

6.1. Ud over de i punkt 3.1.2 eller 3.1.3 omhandlede mærker kan enhver lyskilde, der svarer til den i henhold til dette direktiv godkendte type, være påført et EF-komponenttypegodkendelsesmærke.

6.2. Dette mærke består af:

6.2.1. et rektangel omsluttende bogstavet »e«, efterfulgt af kodenummer eller -bogstaver på den medlemsstat, som har meddelt typegodkendelse:

▼A4

1 for Tyskland

2 for Frankrig

3 for Italien

4 for Nederlandene

5 for Sverige

6 for Belgien

7 for Ungarn

8 for Den Tjekkiske Republik

9 for Spanien

11 for Det Forenede Kongerige

12 for Østrig

13 for Luxembourg

17 for Finland

18 for Danmark

20 for Polen

21 for Portugal

23 for Grækenland

24 for Irland

26 for Slovenien

27 for Slovakiet

29 for Estland

▼A4

32 for Letland

36 for Litauen

CY for Cypern

MT for Malta

▼M3

6.2.2. den i punkt 4.5 omhandlede godkendelseskode i nærheden af rektanglet.

6.3. De i punkt 3.1.2, 3.1.3 og 6.1 foreskrevne påskrifter og mærker skal være let læselige og uudslettelige.

6.4. Et eksempel på et EF-komponenttypegodkendelsesmærke for lyskilde findes i figur 4 i tillæg 5.

7. ÆNDRING AF TYPE OG TYGEGODKENDELSE

7.1. Ved ændring af en type, der er godkendt i henhold til dette direktiv, finder artikel 5 i direktiv 70/156/EØF anvendelse.

8. PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

8.1. Som hovedregel skal der træffes foranstaltninger til sikring af produktionens overensstemmelse efter forskrifterne i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF.

8.2. Navnlig er de prøver, der skal udføres i medfør af punkt 2.3.5 i bilag X til direktiv 70/156/EØF, dem, der foreskrives i henholdsvis:

— bilag 3 og bilag 7, punkt 3, til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag II
— bilag 3 og bilag 6, punkt 3, til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag III
— bilag 2 og bilag 6, punkt 3, til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag IV
— bilag 5 og bilag 6, punkt 3, til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag V
— bilag 5 og bilag 7, punkt 3, til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VI
— bilag 6 og 7 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VII
— bilag 8 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VIII, og
— bilag 6 og 7 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag IX

og udtagning af prøver til brug ved prøvning efter punkt 2.4.2 og 2.4.3 i bilag X til direktiv 70/156/EØF, skal ske efter de kriterier, der er fastlagt i henholdsvis:

— bilag 8 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag II
— bilag 7 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag III
— bilag 7 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag IV
— bilag 7 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag V
— bilag 8 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VI
— bilag 8 og 9 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VII
— bilag 9 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag VIII
— bilag 8 til de dokumenter, der henvises til i punkt 2.1 i bilag IX.

8.3. Normalt skal inspektion ved den godkendende myndigheds foranstaltning finde sted hvert andet år.

▼M3

Tillæg 1

Oplysningsskema nr. . . .

vedrørende EF-komponenttypegodkendelse af forlygter, der fungerer som fjernlys- og/eller nærlyslygter

(Direktiv 76/761/EØF, senest ændret ved direktiv . . ./. . ./EF)

Følgende oplysninger skal i de relevante tilfælde indsendes i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i passende målestok i A4-format eller foldet til denne størrelse og være tilstrækkeligt detaljerede. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, anføres relevante funktionsspecifikationer.

0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse):.....

0.2. Type:.....

0.5. Fabrikantens navn og adresse:.....

0.7. For komponenter og separate tekniske enheder, EF-godkendelsesmærkets anbringelsessted og -måde:.....

0.8. Adresse på samlefabrik(ker):.....

1. BESKRIVELSE AF ANORDNINGEN

1.1. Anordningens type:.....

1.1.1. Anordningens funktioner:.....

1.1.2. Anordningens kategori eller klasse:.....

1.1.3. Farven af det udsendte eller reflekterede lys:.....

1.2. Tegning(er), der er så detaljerede, at anordningens type kan fastslås, og som

1.2.1. viser, med hvilken geometrisk placering anordningen agtes monteret på køretøjet (gælder ikke nummerpladelygter):.....

1.2.2. viser, hvilken iagttagelsesretning der skal anvendes som referenceakse (vandret vinkel H = 0°, lodret vinkel V = 0°), og hvilket punkt der skal benyttes som referencecentrum ved prøvningen (gælder ikke refleksanordninger og nummerpladelygter):.....

1.2.3. viser, hvor EF-komponenttypegodkendelsesmærket agtes anbragt:.....

1.2.4. viser, med hvilken geometrisk placering anordningen agtes monteret i forhold til anbringelsesstedet for nummerpladen, og hvor stort et område der oplyses tilstrækkeligt (gælder kun nummerpladelygter):.....

1.2.5. viser lygten set forfra med sådanne detaljer som eventuelle ribber i lygteglasset og tværsnit (gælder kun forlygter og tågeforlygter):.....

1.3. En kort teknisk beskrivelse, som for andre lygter end lygter med ikke-udskiftelig lyskilde bl.a. angiver, hvilke af de i direktiv 76/761/EØF omhandlede kategorier af lyskilder der foreskrives (gælder ikke refleksanordninger).....

▼M3

1.4. Særlige oplysninger

1.4.1. For nummerpladelygter angivelse af, om lygten er bestemt til at belyse en bred, en høj eller en både bred og høj nummerplade:.....

1.4.2. For forlygter

1.4.2.1. oplysning om, om forlygten er bestemt til både nærlys og fjernlys eller kun nærlys eller fjernlys:

.....

1.4.2.2. oplysning om, om lygten er konstrueret til både højre- og venstrekørsel eller kun højre- eller venstrekørsel, hvis lygten er bestemt til nærlys: .....

1.4.2.3. angivelse af, hvor lygten skal monteres i forhold til jorden og køretøjets midterplan i længderetningen, hvis lygten har justerbar reflektor, og den kun er bestemt til brug ved de(n) anførte placering(er):.....

1.4.3. For positionslygter, baglygter, stoplygter og retningsviserblinklyslygter .....

1.4.3.1. om anordningen desuden tillades anvendt i en enhed bestående af to lygter af samme kategori:

.....

1.4.3.2. for anordninger med to lysstyrker (stoplygter og retningsviserblinklyslygter af kategori 2b), monteringsdiagram og specifikationer for det system, der styrer de to lysstyrker: .....

1.4.4. for refleksanordninger en kort beskrivelse med de tekniske specifikationer for det materiale, der er anvendt til refleksanordningens optiske del: .....

1.4.5. for baklygter angivelse af, om anordningen kun agtes monteret på køretøjet som en del af et par:.....

▼M3

Tillæg 2

Oplysningsskema nr. . . .

om EF-komponenttypegodkendelse af lyskilder til brug i godkendte lygteenheder

(Direktiv 76/761/EØF, senest ændret ved direktiv . . ./. . ./. . ./EF)

Følgende oplysninger skal i de relevante tilfælde indsendes i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i passende målestok i A4-format eller foldet til denne størrelse og være tilstrækkeligt detaljerede. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, anføres relevante funktionsspecifikationer.

0 ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse):.....

0.2. Type:.....

0.5. Fabrikantens navn og adresse:.....

0.7. For komponenter og separate tekniske enheder, EF-godkendelsesmærkets anbringelsessted og -måde:
.....

0.8. Adresse på samlefabrik(ker):.....

1. BESKRIVELSE AF ANORDNINGEN

1.1. Anordningens type:.....

1.2. Farve på det afgivne lys:.....

1.3. Nominel spænding:.....

1.4. Nominelt effektforbrug:.....

1.5. Kortfattet teknisk beskrivelse:.....

1.6. Tegninger, der er så detaljerede, at typen kan fastslås:.....

1.7. For gasudladningslyskilder, identifikation af ballastmodstand:.....

Dato, journal.

▼M3

Tillæg 3

MODEL

(største format: A4 (210 mm × 297 mm))

EF-TYPEGODKENDELSESATTEST

Myndighedens stempel

Meddelelse om

— typegodkendelse (1)

— udvidelse af typegodkendelse (1)

— nægtelse af typegodkendelse (1)

— inddragelse af typegodkendelse (1)

af en type køretøj/komponent/separat teknisk enhed (1) i henhold til direktiv . . ./. . ./EØF, senest ændret ved direktiv . . ./. . ./EF.

Typgodkendelse nr.: .....

Begrundelse for udvidelse: .....

DEL I

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet/komponenten/den separate tekniske enhed (1) (2): .....

.....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse (1) (3): .....

0.5. Fabrikantens navn og adresse: .....

0.7. For komponenter og separate tekniske enheder, EF-typegodkendelsesmærkets anbringelsessted og -måde: .....

0.8. Adresse(r) på samlefabrik(ker): .....

DEL II

1. Eventuelle supplerende oplysninger: se tillæg

2. Teknisk tjeneste, som forestår prøvningen: .....

3. Prøvningsrapportens dato: .....

4. Prøvningsrapportens nummer: .....

5. Eventuelle bemærkninger: se tillæg

6. Sted: .....

▼M3

7. Dato: .....

8. Underskrift: .....

9. Indholdsfortegnelsen til den informationspakke, der er indgivet til den godkendende myndighed, og som kan fås ved henvendelse dertil, er vedlagt.

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Indeholder typeidentifikationen tegn, som ikke indgår i beskrivelsen af den type køretøj, komponent eller separat teknisk enhed, som omfattes af denne typegodkendelsesattest, erstattes de pågældende tegn i dokumentationen med symbolet »?« (f.eks. ABC??123??).
(3) Som defineret i bilag II A til direktiv 70/156/EØF.

Tillæg til EF-typegodkendelsesattest nr. ...

om komponenttypegodkendelse af lygte og/eller lyssignal i henhold til direktiv 76/757/EØF, 76/758/EØF, 76/759/EØF, 76/760/EØF, 76/761/EØF, 76/762/EØF, 77/538/EØF, 77/539/EØF og 77/540/EØF(1), senest ændret ved direktiv ...

1. **Supplerende oplysninger**

1.1. For hver lygte anføres følgende, hvis det er relevant:

1.1.1. Anordningens kategori: .....

1.1.2. Antal og kategori af lyskilder (gælder ikke for refleksanordninger)(2): .....

1.1.3. Farven af det udsendte eller reflekterede lys: .....

1.1.4. Godkendelse meddelt udelukkende til brug som reservedel på køretøjer, der er taget i brug: ja/nej(1)

1.2. Særlige oplysninger for visse typer lygter eller lyssignaler:

1.2.1. For refleksanordninger: Separat/del af samling af anordninger(1): .....

1.2.2. For nummerpladelygter: Anordning til belysning af høj/bred(1) nummerplade: .....

1.2.3. For forlygter: Angivelse af, hvor lygten skal monteres i forhold til jorden og køretøjets midterplan i længderetningen, hvis lygten har justerbar reflektor, og den kun er bestemt til brug ved de(n) anførte placering(er): .....

1.2.4. For baklygter: Angivelse af, om anordningen kun skal monteres på køretøjet som en del af et par: ja/nej(1)

5. **Bemærkninger**

5.1 Tegninger

5.1.1. For nummerpladelygter: Vedlagte tegning nr. ... viser, med hvilken geometrisk placering anordningen agtes monteret i forhold til anbringelsesstedet for nummerpladen, og hvor stort et område der oplyses tilstrækkeligt.

5.1.2. For refleksanordninger: Vedlagte tegning nr. ... viser, med hvilken geometrisk placering anordningen agtes monteret på køretøjet.

5.1.3. For alle andre lygter og lyssignaler: Vedlagte tegning nr. ... viser, med hvilken geometrisk placering anordningen agtes monteret på køretøjet, samt anordningens referenceakse og -centrum.

5.2. For forlygter: Betjeningsmåde anvendt under prøvningen (punkt 5.2.3.9 i bilag I til direktiv 76/761/EØF) .....

---

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) For lygter med ikke-udskiftelig lyskilde anføres lyskildernes antal og samlede effektforbrug.

▼M3

Tillæg 4

MODEL

(største format: A4 (210 mm x 297 mm))

EF-TYPEGODKENDELSESATTEST

Myndighedens stempel

Meddelelse om

— typegodkendelse (1)

— udvidelse af typegodkendelse (1)

— nægtelse af typegodkendelse (1)

— inddragelse af typegodkendelse (1)

af en type køretøj/komponent/separat teknisk enhed (1) i henhold til direktiv . . ./. . ./EØF, senest ændret ved direktiv . . ./. . ./EF.

Typgodkendelse nr.: .....

Begrundelse for udvidelse: .....

DEL I

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet/komponenten/den separate tekniske enhed (1) (2): .....

.....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse (1) (3): .....

0.5. Fabrikantens navn og adresse: .....

0.7. For komponenter og separate tekniske enheder, EF-typegodkendelsesmærkets anbringelsessted og -måde: .....

0.8. Adresse(r) på samlefabrik(ker): .....

DEL II

1. Eventuelle supplerende oplysninger: se tillæg

2. Teknisk tjeneste, som forestår prøvningen: .....

3. Prøvningsrapportens dato: .....

4. Prøvningsrapportens nummer: .....

5. Eventuelle bemærkninger: se tillæg

6. Sted: .....

▼M3

7. Dato:.....

8. Underskrift:.....

9. Indholdsfortegnelsen til den informationspakke, der er indgivet til den godkendende myndighed, og som kan fås ved henvendelse dertil, er vedlagt.

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Indeholder typeidentifikationen tegn, som ikke indgår i beskrivelsen af den type køretøj, komponent eller separat teknisk enhed, som omfattes af denne typegodkendelsesattest, erstattes de pågældende tegn i dokumentationen med symbolet »?« (f.eks. ABC??123??).
(3) Som defineret i bilag II A til direktiv 70/156/EØF.

Tillæg til EF-typegodkendelsesattest nr. . . .

om komponenttypegodkendelse af lyskilde til brug i godkendte lygteenheder i henhold til direktiv 76/761/EØF, senest ændret ved direktiv . . ./. . ./EF

1. **Supplerende oplysninger**

1.1. Anordningens kategori:.....

1.2. Farve af det afgivne lys:.....

1.3. Nominel spænding:.....

1.4. Nominelt effektforbrug:.....

1.5. Handelsnavn og typenummer på ballastmodstand (hvis relevant):.....

5. **Bemærkninger**

5.1 Vedlagte tegning nr. . . . viser lyskilden komplet.

▼M3

Tillæg 5

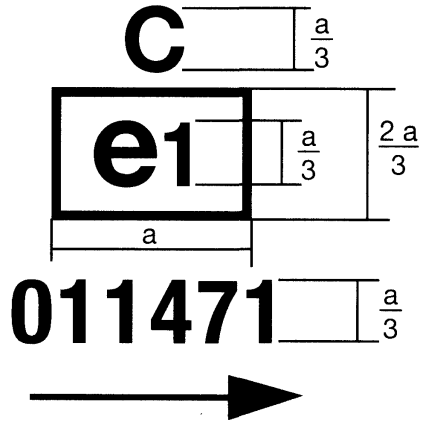
EKSEMPLER PÅ EF-KOMPONENTTYPEGODKENDELSESMÆRKE

Figur 1

Uafhængige lygter

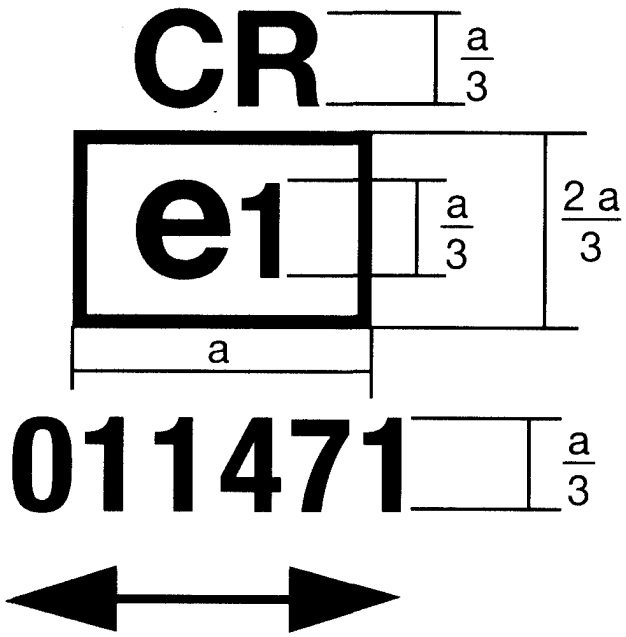
Eksempel 1

a ≥ 12 mm



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en forlygte, der opfylder forskrifterne i bilag II (løbenummer 01) hvad angår nærlys, er bestemt alene til venstrekørsel og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471.

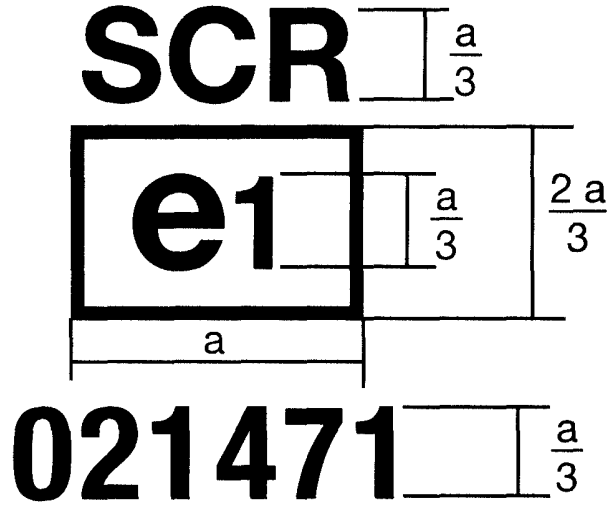
Eksempel 2



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en forlygte, der opfylder forskrifterne i bilag II (løbenummer 01) hvad angår både fjern- og nærlys, er bestemt til både højre- og venstrekørsel ved justering af lygtens optiske enhed og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471.

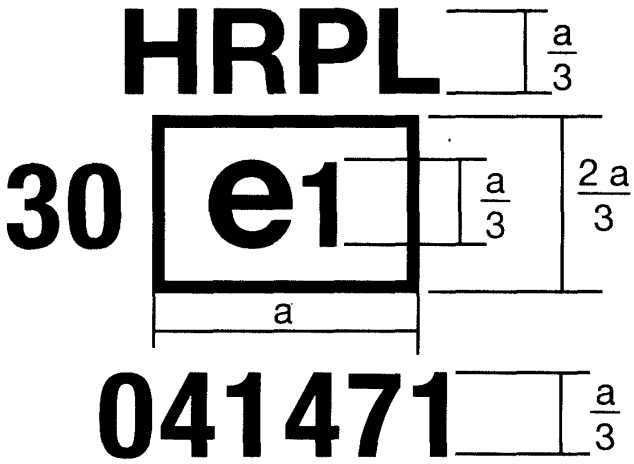
▼**M3**

Eksempel 3



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en sealed-beam-forlygte, der opfylder forskrifterne i bilag III (løbenummer 02) hvad angår både fjern- og nærlys, er bestemt alene til højrekørsel og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471.

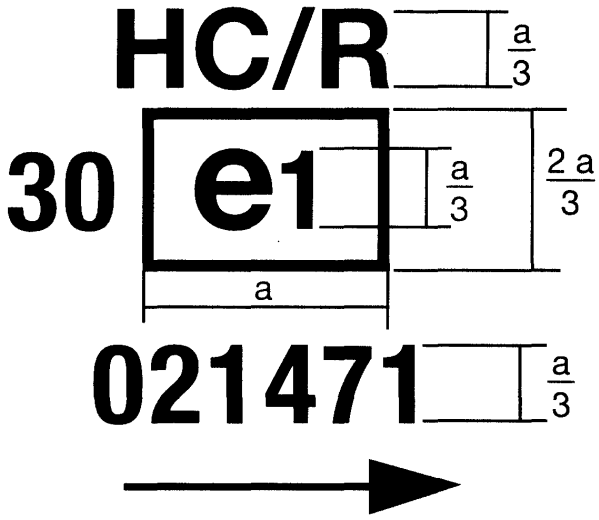
Eksempel 4



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en forlygte, der har lygteglas af plast, opfylder forskrifterne i bilag IV (løbenummer 04) hvad angår fjernlys, er bestemt alene til højrekørsel og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471. Tallet 30 angiver, at den største lysstyrke af fjernlyset er mellem 86 250 og 101 250 candela.

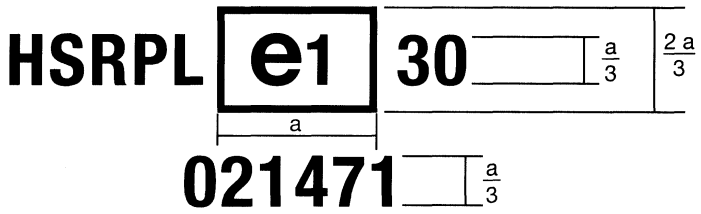
▼M3

Eksempel 5



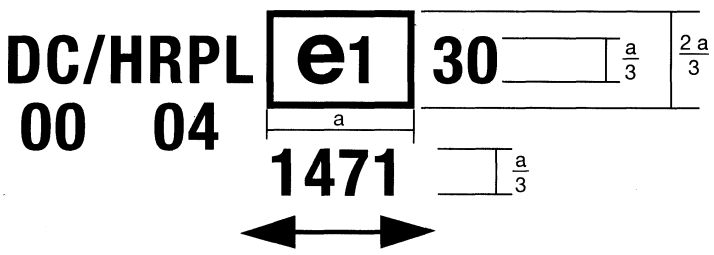
Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en forlygte, der opfylder forskrifterne i bilag V (løbenummer 02) hvad angår både fjern- og nærlys, er bestemt alene til venstrekørsel og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471. Nærlysets glødetråd må ikke kunne tændes samtidig med fjernlysglødetråden eller med nogen anden forlygte, som den er gensidigt indbygget i. Vedrørende betydningen af tallet 30 henvises til eksempel 4.

Eksempel 6



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en sealed-beam-halogenforlygte, der har lygteglas af plast, opfylder forskrifterne i bilag VI (løbenummer 02) hvad angår fjernlys, er bestemt alene til højrekørsel og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471. Vedrørende betydningen af tallet 30 henvises til eksempel 4.

Eksempel 7



Anordningen med ovenstående EF-komponenttypegodkendelsesmærke er en forlygte, der har lygteglas af plast, opfylder forskrifterne i bilag VIII (løbenummer 00) hvad angår nærlys, er bestemt til både højre- og venstrekørsel

▼M3

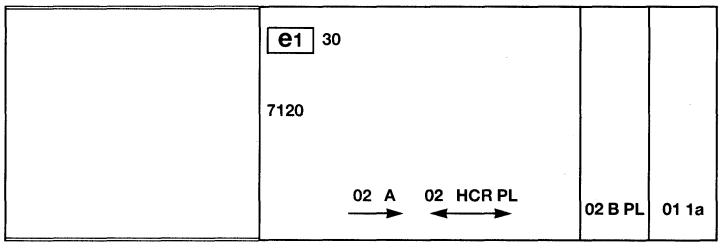
og er typegodkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 1471. Lygten er kombineret med, sammenbygget med eller gensidigt indbygget i en fjernlyslygte, der opfylder forskrifterne i bilag IV (løbenummer 04). Nærlysets glødetråd må ikke kunne tændes samtidig med fjernlysglødetråden. Vedrørende betydningen af tallet 30 henvises til eksempel 4.

Figur 2

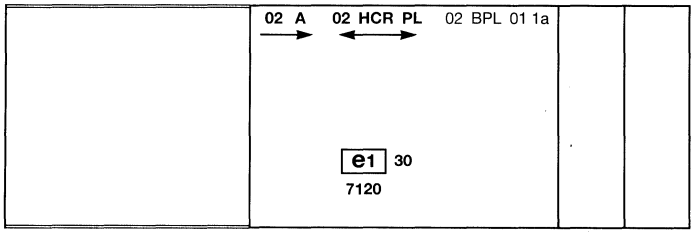
Forenklet mærkning af sammenbyggede, kombinerede eller i hinanden indbyggede lygter, når to eller flere lygter indgår i samme enhed

(De lodrette og vandrette linjer viser lygten skematisk og er ikke en del af godkendelsesmærket)

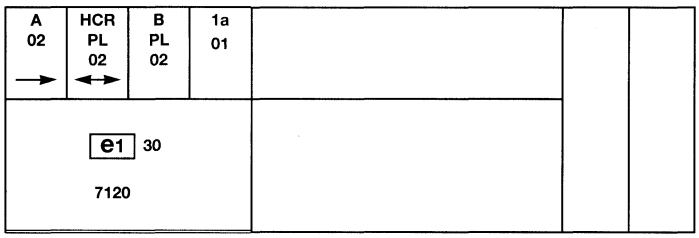
MODEL A



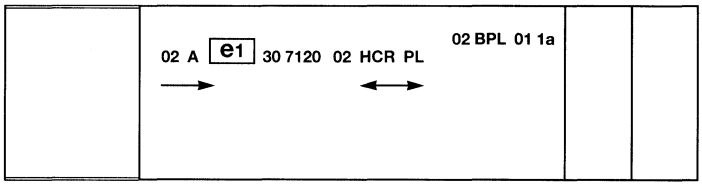
MODEL B



MODEL C



MODEL D



Bemærkning: De fire eksempler på godkendelsesmærker (model A, B, C og D) repræsenterer fire mulige varianter af mærkning af lygter og lyssignaler, når to eller flere lygter indgår som del af samme enhed bestående af sammenbyggede, kombinerede eller i hinanden indbyggede lygter. Dette godkendelsesmærke angiver, at anord-

▼M3

ningen er godkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 7120 og består af:

En forreste positionslygte (A), der er godkendt i henhold til bilag II til direktiv 76/758/EØF, løbenummer 02, til montering i venstre side.

En forlygte (HCR) med nærlys beregnet til højre- og venstrekørsel og fjernlys med maksimal styrke mellem 86 250 og 101 250 candela (angivet ved tallet 30), godkendt i henhold til bilag V til direktiv 76/761/EØF, løbenummer 02, og med lygteglas af plast (PL).

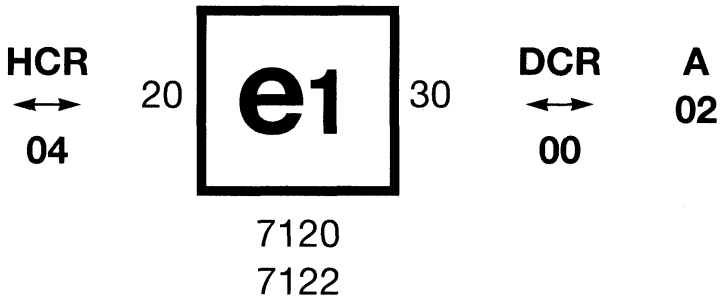
En tågeforlygte (B), der er godkendt i henhold til direktiv 76/762/EØF, løbenummer 02, og har lygteglas af plast (PL).

En forreste retningsviserblinklygte af kategori 1a, godkendt i henhold til direktiv 76/759/EØF, løbenummer 01.

Figur 3

Lygte, som er gensidigt indbygget i eller sammenbygget med en forlygte

Eksempel 1



Ovennævnte eksempel svarer til mærkning af et lygteglas, der er bestemt til brug i forskellige typer forlygter, dvs.:

enten en forlygte med nærlys bestemt til både højre- og venstrekørsel og fjernlys med største lysstyrke mellem 52 500 og 67 500 candela (angivet ved tallet 20), godkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 7120 i henhold til forskrifterne i bilag IV til direktiv 76/761/EØF, løbenummer 04, som er gensidigt indbygget i en forreste positionslygte, godkendt i henhold til bilag II til direktiv 76/758/EØF, løbenummer 02,

eller

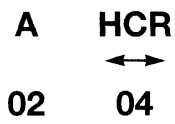
en forlygte med nærlys med gasudladningslampe og fjernlys med største lysstyrke mellem 86 250 og 101 250 candela (angivet ved tallet 30), som er bestemt til både højre- og venstrekørsel og godkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummer 7122 i henhold til forskrifterne i bilag VIII til direktiv 76/761/EØF, løbenummer 00, og som er gensidigt indbygget i samme forreste positionslyslygte som ovenfor

eller

en af ovennævnte lygter, godkendt som enkeltlygte.

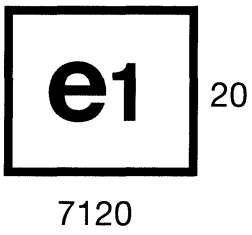
▼M3

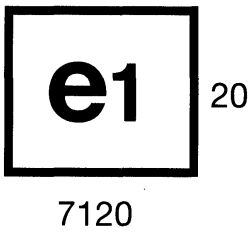
Forlygtehuset skal være påført det eneste gældende godkendelsesnummer, for eksempel:



eller



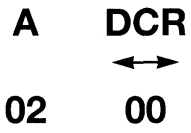


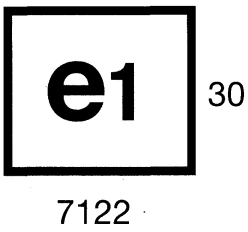


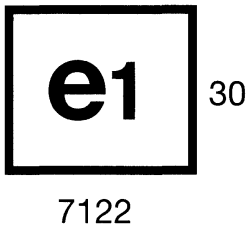
eller



eller

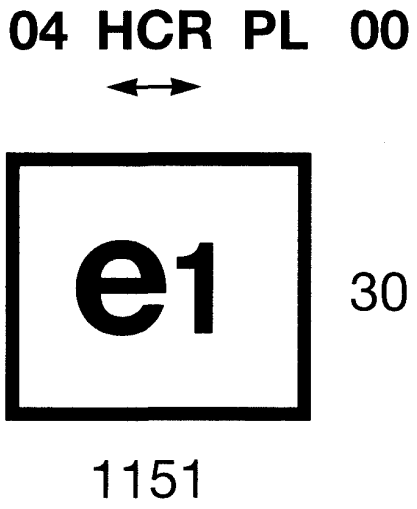






▼M3

Eksempel 2



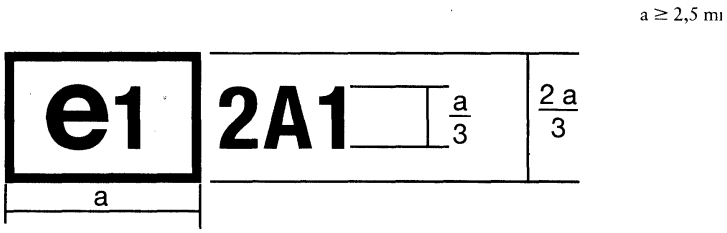
Ovenstående eksempel svarer til mærkning af et lygteglas af plast, anvendt i en enhed, der omfatter to forlygter, er godkendt i Tyskland (e1) under basisgodkendelsesnummeret 1151 og består af:

— en forlygte, som har halogen-nærlys, er bestemt til både højre- og venstrekørsel, har halogenfjernlys med største lysstyrke mellem x og y candela og opfylder forskrifterne i bilag IV til direktiv 76/761/EØF, løbenummer 04, samt

— er forlygte, som har fjernlys af gasudladningstypen med største lysstyrke mellem w og z candela og opfylder forskrifterne i bilag VIII til direktiv 76/761/EØF, løbenummer 00, idet den største samlede lysstyrke af fjernlyset er mellem 86 250 og 101 250 candela, hvilket angives af tallet 30.

Figur 4

Lyskilder



Ovenstående godkendelsesmærke, der er påført en lyskilde, angiver at lyskilden er godkendt i Tyskland (e1) under godkendelseskode 2A1. De første to tegn angiver, at lyskilden opfylder forskrifterne i bilag VII hvad angår glødelamper.

▼M3

BILAG II

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder for forlygter til motorkøretøjer, som afgiver asymmetrisk nærlys eller fjernlys eller begge og er udstyret med glødelamper af kategori R2 og/eller HS1.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 1 og 5-8 og i bilag 3, 4, 6, 7 og 8 i FNA/ECE-regulativ nr. 1, som er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 01, hvori indgår supplement 1, 2 og 3 til ændringsserie 01 ([1])

— supplement 4 til ændringsserie 01 ([2])

— supplement 5 til ændringsserie 01, hvori indgår rettelser til supplement 3 til ændringsserie 01 og rettelser til revision 4 i regulativ nr. 1 ([3])

— supplement 6 til ændringsserie 01 ([4])

— supplement 7 til ændringsserie 01 ([5])

dog således, at:

2.1.1. henvisninger til »regulativ nr. 37« læses som henvisninger til »bilag VII til dette direktiv«

2.1.2. »punkt 2.1« i punkt 6.5 læses som »punkt 1.4.2.3 i tillæg 1 til bilag I til dette direktiv«

2.1.3. »punkt 9.1 i dette regulativ« i bilag 3, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«.

2.1.4. titlen på tabel A, »punkt 2.2.4 i dette regulativ« i bilag 7, punkt 1.1, og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.5. titlen på tabel B, »punkt 2.2.3 i dette regulativ« i bilag 7, punkt 1.2, og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«

2.1.6. »punkt 2.2.4« i bilag 7, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.7. »punkt 10« i bilag 8, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.8. kun forlygter, der afgiver lys med hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 1/Rev. 4.
([2]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 1/Rev. 4./Amend. 1.
([3]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 1/Rev. 4./Amend. 2.
([4]) TRANS/WP.29/489.
([5]) TRANS/WP.29/535.

▼**M3**

BILAG III

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder for »sealed-beam«-forlygter til motorkøretøjer, som afgiver asymmetrisk nærlys eller fjernlys eller begge.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 2, 6, 7, 8 og 11 samt bilag 3, 4 (side 32-39 i referencedokumentet ([1])), 5, 6 og 7 i FN/ECE-regulativ nr. 5, som er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 01 og 02, hvori indgår supplement 1 og 2 til ændringsserie 02 ([1])

— korrigendum 1 til revision 3 af regulativ nr. 5 ([2])

— supplement 3 til ændringsserie 02 ([3])

— supplement 4 til ændringsserie 02 ([4])

dog således, at:

2.1.1. »punkt 12.1 i dette regulativ« i bilag 3, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«

2.1.2. titlen til tabel A, »punkt 3.2.4 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.1, og tillæg 1, læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.3. titlen på tabel B, »punkt 3.2.3 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.2, og tillæg 1, læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«.

2.1.4. »punkt 2.2.4« i bilag 6, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.5. »punkt 13« i bilag 7, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.6. kun forlygter, der afgiver lys af hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 4/Rev. 3.
([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 4/Rev. 3./Corr. 1.
([3]) TRANS/WP.29/491.
([4]) TRANS/WP.29/567.

▼M3

BILAG IV

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder for forlygter til motorkøretøjer, som afgiver asymmetrisk nærlys eller fjernlys eller begge og er forsynet med halogenglødelamper af kategori H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7 og/eller H_8.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 1, 5, 6, 8 og 9 samt bilag 2 og 4-7 i FN/ECE-regulativ nr. 8, der er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 01-04, hvori indgår supplement 1-4 til ændringsserie 04 ([1])
— supplement 5 til ændringsserie 04 ([2])
— korrigendum 1 til supplement 4 til ændringsserie 04 ([3])
— korrigendum 2 til revision 3 af regulativ nr. 8 ([4])
— supplement 6 til ændringsserie 04 ([5])
— supplement 7 til ændringsserie 04 ([6])
— supplement 8 til ændringsserie 04 ([7])
— supplement 9 til ændringsserie 04 ([8])
— supplement 10 til ændringsserie 04 ([9])

dog således, at:

2.1.1. henvisninger til »regulativ nr. 37« læses som henvisninger til »bilag VII til dette direktiv«

2.1.2. »punkt 4.2.2.7« i punkt 6.3.2.1.2 læses som »punkt 5.2.3.8 i bilag I til dette direktiv«

2.1.3. »punkt 2.1.3« i punkt 6.4 læses som »punkt 1.4.2.3 i tillæg 1 til bilag I til dette direktiv«

2.1.4. »punkt 12.1 i dette regulativ« i bilag 2, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«

2.1.5. titlen til tabel A, »punkt 2.2.4 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.1, og tillæg 1, læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.6. titlen i tabel B, »punkt 2.2.3 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.2, og tillæg 1, læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«

2.1.7. »punkt 2.2.4« i bilag 6, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.8. »punkt 13« i bilag 7, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.9. kun forlygter, der afgiver lys af hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 7/Rev. 3.
([2]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 7/Rev. 3./Amend. 1.
([3]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 7/Rev. 3./Corr. 1.
([4]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Add. 7/Rev. 3./Corr. 2.
([5]) TRANS/WP.29/492.
([6]) TRANS/WP.29/520.
([7]) TRANS/WP.29/538.
([8]) TRANS/WP.29/585.
([9]) TRANS/WP.29/623.

▼M3

BILAG V

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder sådanne forlygter til motorkøretøjer, som afgiver asymmetrisk nærlys eller fjernlys eller begge og er udstyret med halogenglødelamper af kategori H_4.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 1, 5, 6, 8 og 9 og bilag 3-7 i FN/ECE-regulativ nr. 20, som er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 01 og 02, hvori indgår supplement 1-3 til ændringsserie 02 ([1])

— supplement 4 til ændringsserie 02 ([2])

— supplement 5 til ændringsserie 02, hvori indgår rettelser til supplement 3 til ændringsserie 02 og rettelser til revision 2 af regulativ nr. 20 ([3])

— supplement 6 til ændringsserie 02 ([4])

dog således, at:

2.1.1. henvisninger til »regulativ nr. 37« læses som henvisninger til »bilag VII til dette direktiv«

2.1.2. »punkt 4.2.2.7« i punkt 6.3.2.1.2 læses som »punkt 5.2.3.8 i bilag I til dette direktiv«

2.1.3. »punkt 2.1.3« i punkt 6.4 læses som »punkt 1.4.2.3 i tillæg 1 til bilag I til dette direktiv«

2.1.4. »punkt 12.1 i dette regulativ« i bilag 5, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«

2.1.5. titlen til tabel A, »punkt 2.2.4 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.1 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.6. titlen til tabel B, »punkt 2.2.3 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 1.2 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«

2.1.7. »punkt 2.2.4.1.1 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.8. »punkt 13« i bilag 7, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.9. kun forlygter, der afgiver lys af hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 19/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 19/Rev. 2./Amend. 1.

([3]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 19/Rev. 2./Amend. 2.

([4]) TRANS/WP.29/541.

▼**M3**

BILAG VI

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder for »sealed-beam«-forlygter til motorkøretøjer, som afgiver asymmetrisk nærlys eller fjernlys eller begge.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 2, 6, 7, 8 og 10 samt bilag 3-8 i FN/ECE regulativ nr. 31, der er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 01-02, hvori indgår supplement 1 og 2 til ændringsserie 02 ([1])

— korrigendum 1 til revision 1 af regulativ nr. 31 ([2])

— supplement 3 til ændringsserie 02 ([3])

— supplement 4 til ændringsserie 02 ([4])

dog således, at:

2.1.1. »punkt 5.2.2.5« i punkt 8.3.2.1.2 læses som »punkt 5.2.3.8 i bilag I til dette direktiv«

2.1.2. »punkt 11.1. i dette regulativ« i bilag 5, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«

2.1.3. titlen til tabel A, »punkt 3.2.4 i dette regulativ«, i bilag 7, punkt 1.1 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.4. titlen til tabel B, »punkt 3.2.3 i dette regulativ«, i bilag 7, punkt 1.2 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«

2.1.5. »punkt 3.2.4.1.1 i dette regulativ« i bilag 7, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.6. »punkt 12« i bilag 8, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.7. Kun forlygter, der afgiver lys af hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 30/Rev. 1.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 30/Rev. 1./Corr. 1.

([3]) TRANS/WP.29/497.

([4]) TRANS/WP.29/569.

▼**M3**

BILAG VII

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSOMRÅDE

Dette bilag gælder glødelamper bestemt til anvendelse i godkendte lygteenheder på motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 2.1 og 3 og bilag 1 og 4-9 i FN/ECE-regulativ nr. 37, der er en kodificering af følgende dokumenter:

— ændringsserie 02 og 03, hvori indgår korrigendum 2 og supplement 1-9 til ændringsserie 03 ([1])

— korrigendum 1 til revision 2 ([2])

— supplement 10-12 til ændringsserie 03 ([3])

— supplement 13 til ændringsserie 03 ([4])

— supplement 14 til ændringsserie 03 ([5])

— supplement 15 til ændringsserie 03 ([6])

dog således, at:

2.1.1. »punkt 4.1 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«.

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 36/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 36/Rev. 2./Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 36/Rev. 2/Amend. 1.

([4]) TRANS/WP.29/498.

([5]) TRANS/WP.29/523.

([6]) TRANS/WP.29/586.

▼M3

BILAG VIII

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder for forlygter til motorkøretøjer, som er udstyret med gasudladningslyskilder.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 1, 5, 6 og 7 og bilag 3-9 i FN/ECE-regulativ nr. 98, som er en kodificering af følgende dokumenter:

— regulativet i sin oprindelige form (00) ([1])

— supplement 1 til regulativ nr. 98 ([2])

dog således, at:

2.1.1. henvisninger til »regulativ nr. 99« læses som henvisninger til »bilag IX til dette direktiv«

2.1.2. »regulativ nr. 48« i punkt 1.5 læses som »direktiv 76/756/EØF«

2.1.3. »punkt 4.2.2.7« i punkt 6.3.2.2 læses som »punkt 5.2.3.8 i bilag I til dette direktiv«

2.1.4. »punkt 2.1.4« i punkt 6.5 læses som »punkt 1.4.2.3 i tillæg 1 til bilag I til dette direktiv«

2.1.5. titlen til tabel A, »punkt 2.2.4 i dette regulativ«, i bilag 5, punkt 1.1 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.6. titlen til tabel B, »punkt 2.2.3. i dette regulativ«, i bilag 5, punkt 1.2 og tillæg 1 læses som »punkt 2.1.2.1 i bilag I til dette direktiv«

2.1.7. »punkt 2.2.4« i bilag 5, punkt 2.4.2, læses som »punkt 2.1.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.8. »punkt 9.1 i dette regulativ« i bilag 8, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«

2.1.9. »punkt 10« i bilag 9, punkt 2.3 og 3.3, læses som »artikel 11 i direktiv 70/156/EØF«

2.1.10. kun forlygter, der afgiver lys af hvid farve, kan godkendes efter dette direktiv.

([1]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 97.

([2]) TRANS/WP.29/553.

▼**M3**

BILAG IX

ANVENDELSESOMRÅDE OG TEKNISKE FORSKRIFTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Dette bilag gælder gasudladningslyskilder bestemt til brug i godkendte gasudladningslygter på motordrevne køretøjer.

2. TEKNISKE FORSKRIFTER

2.1. De tekniske forskrifter er de forskrifter, der findes i punkt 2.1 og 3 samt bilag 1 og 4-8 i FN/ECE-regulativ nr. 99, som er en kodificering af følgende dokumenter:

— regulativet i sin oprindelige form (00) ([1])

— supplement 1 til regulativ nr. 99 ([2])

dog således, at:

2.1.1. »punkt 2.2.2.4« i punkt 3.2.1 og 3.4.2 og i bilag 4, punkt 2, læses som »punkt 2.2.2.2 i bilag I til dette direktiv«

2.1.2. »punkt 4.1 i dette regulativ« i bilag 6, punkt 2.5, læses som »punkt 2.1 i bilag X til direktiv 70/156/EØF«.

([1]) E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 98.

([2]) TRANS/WP.29/587.